

Příloha č.9

a) Phen, sar kerdíle pala jejkhávres sa e šavoura, taj gin ávri sar-i úče pala jejkhávres.

***b) Phen, kon-i po fenkípo, te si maj báro, maj cigno, maj phúro vaj maj terno sar o áver
žejno pi áver kárta.***

I Bojinka si maj phúri anda nípo, no pale si maj cigni. Palaj Bojinka kerdílas o Bakro. O Bakro naj kadej účo sar o Nanoš, no si maj báro sar o Citrom. Apal kerdílas i Roza. Maj phúri-j sar i Kejža taj i Manci, vouj si i maj úči andej pheňa. Apal kerdílas o Nanoš. Tríne beršenca si maj terno sar i Roza, vouj si i maj účo andaj murš. Apal kerdílas o maj terno phral o Citrom, vouj si o maj cigno andej phral. e palune andej nípo si e dúj pheňa i Kejža taj i Manci. I Kejža si maj phúri sar i Manci taj si maj úči sar vou.

[pro učitele]

i Bojinka	i Roza
o Bakro	i Kejža
o Nanoš	i Manci
o Citrom	

Překlad textu:

Bojinka je nejstarší z rodiny, ale je nich nejmenší. Po Bojince se narodil Bakro. Bakro není tak vysoký jako Nanoš, ale je větší než Citrom. Potom se narodila Roza. Je starší než Kejža a Manci, je největší ze sester. Potom se narodil Nanoš. Je o tři roky mladší než Roza a největší z mužů. Potom se narodil nejmladší bratr, Citrom, a je nejmenší z bratrů. Poslední z rodiny jsou dvě sestry, Kejža a Manci. Kejža je starší než Manci, a je větší než ona.